

FUREAINO MACHIZUKURI

# 滴翠会会報

2018  
月刊

9月号

第333号  
平成3年1月創刊

社会福祉法人 滴翠会



長寿を祝う会 家族代表挨拶

## 敬老の日

「敬老の日」は、多年にわたり社会に尽くしてきた老人を敬愛し、その長寿を祝い、毎年9月の第三月曜日に制定されました。

社会福祉法人滴翠会では、養護老人ホーム滴翠苑が9月6日に「長寿祝いの日」、特別養護老人ホーム明翠苑とデイサービスセンター華翠会館が9月8日に「長寿を祝う会」、救護施設慈翠館が9月13日に「敬老祝賀会」をそれぞれ開催し、長寿者の紹介、アトラクション、祝宴などが盛大に催されました。

滴翠苑は9名の方、明翠苑は8名の方、華翠会館は8名の方、慈翠館は15名の方に、長寿を祝う節目の年にあたり、お祝いの表彰が行われました。誠にめでとうございます。

これからも、皆様の長寿と健康を心よりお祈り申し上げます。



長寿祝いの日 アトラクション

# 滴翠苑だより

かすみがうら市横堀四五―一五  
TEL 〇二九九―五九―三六三―

●養護老人ホーム

てきすい えん

## 長寿祝いの日

厳しい暑さが終え、秋の季節が感じられるようになりました。9月6日、集會室で長寿祝いの日が行われました。

式典では、卒寿の方1名を含む計9名の方が、長寿者として紹介されお祝いされました。皆様、誠におめでとうございます。

式典後、「アトラクション」として「なかよしクラブ」の方に、歌とギターの演奏と踊りなど披露して頂きました。歌はギターの演奏と共に童謡や「北国の春」など親しみのある歌を会場全員で歌いました。ソーラン節はとても力強い踊りで会場が大いに盛り上がりました。

その後、祝宴が行われ、滴翠苑特製のお弁当を食べてお開きとなりました。また来年もこの日が迎えられますよう皆様の健康を祈っています。

## 「長寿祝いの日」で

### お祝いを受けた皆様

○古 希 (七十歳)

平 澤 様

堀 越 様

○喜 寿 (七十七歳)

山 田 様

荏 原 様

○傘 寿 (八十歳)

大 和 田 様

岡 本 様

成 毛 様

○米 寿 (八十八歳)

市 村 様

○卒 寿 (九十歳)

鈴 木 様

皆様誠におめでとうございます。



リフター付介護車輛で外出

### リフター付き介護車両購入

この度、赤い羽根共同募金の助成金をいただき、車椅子2台を乗せられ計10名が乗車できる介護車両を購入させていただきました。ご寄付者の皆様誠にありがとうございました。

この車両を利用することで、車椅子を利用する方の通院や外出がスムーズになりとても助かります。

早速、笠間市へ陶芸を行いに出しました。普段中々外出が難しい利用者も参加することができました。新しい車でのドライブは気持ち良く利用者の皆様も興奮気味でした。「大きくて中も広々していい」や「車体が高く景色が見やすかった」などの感想が聞かれました。

今後も、利用者様の健康維持や生きがい活動を重視して、より安心・安全な施設生活を目指して行きます。

### 滴翠苑第43回文化祭のお知らせ

日時 11月8日(木)

午前10時より

今年もご家族を招待して文化祭を開催いたします。

- ・ 式典
- ・ 祝宴
- ・ バザー(野菜、果物の販売)
- ・ 作品展示

を予定しています。ご家族の皆様のご来苑を心よりお待ちしております。

#### ✿ 9月の行事

味覚狩り	9月4日
長寿祝いの日	9月6日
彼岸要	9月21日



誕生会カラオケ

●救護施設  
慈翠館だより

石岡市半ノ木一―四六一  
TEL〇二九九―二四―二八七一

お誕生会

8月30日に8月・9月生まれの利用者のお誕生会を開催しました。8月は4名、9月は5名の計9名の方がお祝いを受けられました。

誕生会は、豪華な食事を頂く1部と皆さんでカラオケを歌う2部に分かれています。1部では、いなり寿司やケーキなど利用者の好物がテーブルに並べられ、食事はほとんど残される事なく、皆さん満足した表情を浮かべていました。また、2部のカラオケでは誕生者を祝う為に練習した曲が披露され、誕生者もそれに応えるように、自分の十八番を気持ち良さそうに歌われていました。最後は、今月の歌である「故郷」を利用者全員で歌いました。これからも利用者の皆様が健康で誕生会を迎えられるように私達も支援していきたいと感じました。

メンタルタフネス研修

ケアワーカー 田中 祐平

6月4日と7月31日に、水戸市の総合福祉会館でメンタルタフネス研修に参加してきました。

最初の研修では、ケアとお世話の違いが特に印象に残りました。お世話は、支援する人が内容を決めて一方的に支援するのに対し、ケアはその方に触れ、良く知った上で足りない部分を埋めて行く心遣いであると学びました。2回目の研修は実践中心の形式で、葛藤を伴った状況や理屈の通った意見を持つ相手をどう説得するのか等、問題解決に迫る為のロールプレイを行いました。困難な状況を想定しての対応と参加された皆様から頂いた意見は、あらゆる状況に向けて解決に至るまでの準備をする大変貴重な経験であり、これを今後活かして参りたいです。



滴翠会墓地でお墓参り

## 施餓鬼法要と墓参り

8月10日、慈翠館ホールにて施餓鬼法要が行われました。

祭壇には、位牌が安置され、生花・供物等が供えられました。導師が入場され、読経・法話をいただき、利用者職員全員で焼香をしました。

また、お盆前には滴翠会のお墓掃除を希望される利用者職員で毎年行っていました。今年も酷暑という事で、利用者の体調面を考慮し、職員のみで行いました。

利用者には8月13日にお墓参りに参加していただきました。当日は、日差しが強く気温が高かった中でしたが、職員と利用者代表で半ノ木霊園の滴翠会墓地へ行き皆で花を供え、お線香を上げる事が出来ました。利用者からはお墓掃除は出来なかつたけどお参りに来れば良かったとの声が聞かれました。

## アナフィラキシーショック

9月から10月にかけて蜂が大量発生します。スズメ蜂、足長蜂に繰り返し刺されるとアレルギー反応が強くなり、それで亡くなる人は年間20人位いると言われます。アナフィラキシーショックとはアレルギー反応が強く出たものを言います。症状としては蕁麻疹や皮膚の掻痒感・発赤、唇・舌・口の中が腫れる。息切れ・呼吸困難・血圧の低下、最悪の場合意識が無くなる事もあります。今年の夏は猛暑だったので、蜂の大量発生が予想されます。皆さんくれぐれも蜂に刺されない様気をつけて下さい。

### 8月の行事

敬老祝賀会	9月13日
石岡祭礼	9月15日
彼岸法要	9月21日
県救協利用者交流会	9月26日
運動クラブ外出	9月28日



長寿を祝う会 施設長より記念品

●特別養護老人ホーム  
 めいすいえん  
**明翠苑だより**

石岡市半ノ木一―四八―一―  
 TEL〇二九九―二三―九六二〇

### 長寿を祝う会

9月8日(土)明翠苑・華翠会館合同の「長寿を祝う会」が華翠会館ホールにてご家族も出席し、華やかに開催されました。

今年、卒寿、米寿、傘寿、喜寿、古希の方が明翠苑では7名、華翠会館では8名いらっしゃり、施設長からお祝いの記念品をお一人おひとりに手渡されました。また、明翠苑の利用者様全員に記念品が贈られました。100歳以上、91歳以上の長寿者は、26名いらっしゃいました。

式典後のアトラクションは、オカリナ演奏で「里の秋」「北国の春」「ふるさと」などなつかしい曲を皆さんに聞かせて下さいました。

祝宴は、調理員特製の赤飯弁当を召し上がって頂き「おいしい」とすぐく喜ばれていました。

お忙しい中、たくさんの方にご出席頂き誠にありがとうございました。

### 敬老の日によせて

利用者家族 真家 松雄

滴翠会の各施設に入所あるいは在籍されている御高齢の皆様、この度は御長寿おめでとございます。心からお祝い申し上げます。

さて、日本は今年で戦後73年が経ちました。その間において、大正から昭和初期に成長された皆様は、戦中戦後の悲惨な時代を経験されたことと思います。毎日生活に追われる艱難辛苦の中で、我が子のために、あるいは明日の日本のためにと必死に奮闘され、今や日本はあらゆる文化の面で、世界有数の国となりました。

こうした現在の豊かな日本の繁栄があるのは、偏に皆様の努力の御蔭だと感謝申し上げます。

また、国は戦後、老人福祉法を制定し、これまで社会に貢献された高齢者

# 「長寿者の紹介」

○百歳以上

大枝様 (百二歳)

○九十一歳以上

額狩様 (九十八歳)

善方様 (九十八歳)

櫻井様 (九十七歳)

善方様 (九十七歳)

小曾納様 (九十七歳)

岡野様 (九十六歳)

小島様 (九十六歳)

岡野様 (九十五歳)

植田様 (九十五歳)

飯田様 (九十五歳)

増田様 (九十五歳)

門野様 (九十四歳)

関町様 (九十四歳)

福島様 (九十四歳)

飯島様 (九十三歳)

久保田様 (九十三歳)

原田様 (九十三歳)

飯島様 (九十三歳)

本田様 (九十二歳)

稲山様 (九十二歳)

矢口様 (九十一歳)

田上様 (九十一歳)

市村様 (九十一歳)

中野谷様 (九十一歳)

根本様 (九十一歳)

○卒 寿 (九十歳)

真家様

横田様

○米 寿 (八十八歳)

寺門様

○傘 寿 (八十歳)

加藤様

○喜 寿 (七十七歳)

額狩様

○古 希 (七十歳)

笹沼様

菊地様

※年齢は九月三十日現在

皆様おめでとうございます。

## 明翠苑ニュース

(8月分)

面会	84件	延125名来苑
外出	1件	外泊0件
ショートステイ	9名	延66日利用
ボランティア		
理美容ボランティア	1名	1日来苑
売店ボランティア	1名	1日来苑

のために、敬老の日を設定したり、高齢を敬うべきことを規定したり、様々な支援策を実施し、充実させています。皆様が利用されている介護保険による各種サービス提供もその一環です。そして、これからは人生100年時代と言われますので、皆様には更に長い人生を快適に、生きがいを持って楽しまれることを望みます。





長寿を祝う会 アトラクション

# デイサービスセンター 華翠会館だより

石岡市半ノ木一四八〇  
TEL〇二九九―三三一八二〇〇

## 「長寿を祝う会」で お祝いを受けた皆様と 長寿者の紹介

○長寿者（91歳以上）

野口様（97歳） 大森様（97歳）

田能様（96歳） 小嶋様（93歳）

猪端様（93歳） 植田様（93歳）

○卒寿（90歳）

榎村様 田中様

○米寿（86歳）

久保田様 高柳様

村田様

○傘寿（80歳）

佐久間様 島田様

柳橋様

デイサービス華翠会館では、卒寿・米寿・傘寿の8名の方がお祝いを受けました。おめでとございます。

利用者数 11名(男2名 女9名)  
レクリエーション ボウリング

今日は、ボウリングを行いました。ボウリングのピンに点数をつけ、倒したピンの点数の合計点数で競い合います。「ボウリングなんて久しぶり」「うまく投げられるかしら」という声も聞こえましたが、ゲームが始まると久しぶりとは思えない投球で、高得点を取っていました。最後には、「とても楽しかった」という声が聞こえ、笑顔で終わることができました。

デイサービス日誌

7月2日(月)

利用者数 15名(男2名 女13名)  
夏まつり

慈翠館と明翠苑合同の夏まつりに参加しました。慈翠館のグラウンドには櫓が設置され、音楽と太鼓に合わせて盆踊りを踊ったり、模擬店では焼きそば・つくね・ハッシュドポテト・かき氷などが出され、ゲームコーナーでは輪投げを楽しむことができました。夏まつりの最後には、打ち上げ花火が行われ、楽しい時間はあっという間に過ぎましたが、また来年も参加できるよう頑張ろうという声が聞こえてきました。

デイサービス日誌

8月4日(土)



## 明翠苑居宅介護 支援センターだより

石岡市半ノ木一―四八一―  
TEL 〇二九九―二三―九六三四

### 通所介護サービス

今回は、デイサービス（通所介護）の利用の際どれくらいの料金がかかるのかをご紹介します。

サービス内容や要介護度・利用時間などによって若干違いがあります。

\*デイサービス（通所介護）

ある通所介護事業所の場合です。

	利用時間 9:30～16:30
1 回当	サービス内容 (送迎・入浴・身体介助・レクリエーションなど)
要介護1	約1300円
要介護2	約1430円
要介護3	約1570円
要介護4	約1700円
要介護5	約1820円

ちなみに要支援1の方は、1回当約900円、要支援2の方は約一、一〇〇円。（いずれも1割負担の方）

デイサービスの利用料金は、（基本料金）+（入浴サービス利用）+（サービス体制等ご負担）+（昼食代等）から成ります。要介護度によって利用料金が異なります。

具体的な利用方法は、①先ず介護支援専門員（ケアマネージャー）に相談する。（\*担当マネージャーが決まっていな方は、市の高齢福祉課に相談します。）

②利用したいデイサービス（通所介護）を選択する。（ケアマネージャーが希望に沿った事業所を紹介します。）  
③ケアマネージャーを通じて、お試し利用をすることができます。  
④利用する事業所と契約を結び、利用する曜日を決めて利用開始となります。上の表から試算すると、要介護2

の方が\*週2回で（月8回）利用した場合の利用料金は、合計で約一、四四〇円です。\*ちなみに要介護3の方を同じ条件で試算すると約一二、五六〇円です。（いずれも1ヶ月・1割負担の方）

デイサービスのメリットの一つに、送迎（送り迎え）付きで、入浴や食事・レクリエーション等のサービスが受けられることや、日中の介護負担が大幅に減少することが挙げられます。ご利用者様本人にとっても、心身の活性化・生活の質の向上につながる部分があります。ご相談ご質問などお気軽にご連絡下さい。

#### 《ご相談窓口》

#### 明翠苑居宅介護支援センター

☎ 0299 (23) 9634

担当・岡野 貴

# 私の<sup>メニュー</sup>MENU

今月のことば 39

三み  
日か  
月のづき  
頃より  
待ちし  
今こ  
宵よい  
かな

## ☆サンマの香味だれ (一人分310kcal 塩分1.8g)

サンマは「秋刀魚」と書かれるほど、秋の代表的な魚です。ビタミンやカルシウム、鉄など体に良い栄養成分がたっぷり含まれています。

### ●材 料 (2人分)

サンマ 2匹／酒 少々／片栗粉 適量／油 適量／葱 5cm  
生姜、にんにく 各1かけ／みょうが 1個／大葉 1枚  
レタス 1枚／醤油、酢 大さじ1／砂糖 小さじ2  
ゴマ油 小さじ1

### ●作り方

- ① 魚は塩、酒をふって半分に切る。
- ② ①に片栗粉をまぶして油で焼く。
- ③ 野菜はみじん切りにし、調味料と混ぜ合わせる。
- ④ 焼けたサンマを器に盛り付け、上に香味だれをかける。

慈翠館 栄養士 廣瀬 聡子

ご利用をお待ちしています

養 護 老 人 ホ ー ム	滴	翠	苑
救 護 施 設	慈	翠	館
特 別 養 護 老 人 ホ ー ム	明	翠	苑
ユ ニ ッ ト 型 特 別 養 護 老 人 ホ ー ム	明	翠	苑
シ ョ ー ト ス テ イ 施 設	明	翠	苑
独 立 型 デ イ サ ー ビ ス セ ン タ ー	華	翠	会 館
明 翠 苑 居 宅 介 護 支 援 セ ン タ ー			

職員募集中 詳しくはホームページ又は施設へご連絡下さい

医 療 法 人 高 木 医 院  
宗 教 法 人 時 宗 華 園 寺  
社 会 福 祉 法 人 滴 翠 会 退 職 職 員 後 援 会 翠 進 会

